

## دستورالعمل های ایمنی

---

- دستورالعمل های ایمنی.....۲
- نکاتی در مورد استفاده و نگهداری از دستگاه.....۱۰

## راهنمای پشتیبانی و خدمات

---



- ابزار نرم افزاری.....۱۴
- صفحات بررسی مشکلات.....۱۵
- لیست تماس پروژکتور Epson.....۱۷

# دستورالعمل های ایمنی

قبل از استفاده از پروژکتور باید تمام دستورالعمل های ایمنی و اجرایی را مطالعه کنید. پس از مطالعه تمام دستور العمل ها، این اطلاعات را برای موارد استفاده بعدی نزد خود نگهدارید.

برای جلوگیری از بروز آسیب شخصی یا وارد آمدن خسارت به اموال و دارایی ها، از نمادهای زیر برای نمایش عملکردهای خطرناک یا کنترل این شرایط استفاده می شود. هنگام مطالعه این راهنما دقت کنید که آنها را متوجه شوید.

## توصیف نمادها

این نماد نشان دهنده اطلاعاتی است که در صورت نادیده گرفتن آن، ممکن است به دلیل استفاده نادرست، جراحات شخصی جدی و خطرناک و یا حتی مرگ را به همراه داشته باشد.	
این نماد نشان دهنده اطلاعاتی است که در صورت نادیده گرفتن آن، ممکن است به دلیل استفاده نادرست، جراحات شخصی یا آسیب فیزیکی را به همراه داشته باشد.	

این نمادها نشان دهنده کارهایی است که نباید آنها را انجام دهید



بر روی سطح بدون ثبات قرار ندهید



در مکان های خیس از آن استفاده نکنید



خیس نکنید



لمس نکنید



قطعات را از یکدیگر جدا نکنید



انجام ندهید

رموز تشبیه الی اجراء يجب القيام به



دوشاخه را از پریز جدا کنید



دستورالعمل ها

## هشدار



دوشاخه را از پریز جدا کنید

دوشاخه پروژکتور را از پریز جدا کرده و برای انجام کلیه تعمیرات تحت شرایط زیر به سرویس کار مجرب مراجعه کنید:

- اگر دود، بوی عجیب یا صدای عجیبی از پروژکتور مشاهده می شود.
- در صورت وارد شدن مایعات یا اجسام خارجی به درون پروژکتور.
- در صورت افتادن پروژکتور یا در صورت آسیب وارد آمدن به محفظه دستگاه.

ادامه استفاده تحت این شرایط سبب بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود.

از تعمیر شخصی این پروژکتور خودداری کنید. کلیه تعمیرات را به افراد متخصص واگذار کنید.

پروژکتور را در نزدیکی پریزی قرار دهید که دوشاخه را به راحتی بتوان از آن جدا کرد.



قطعات را از یکدیگر جدا نکنید

هرگز روکش های موجود بر روی پروژکتور را باز نکنید. بجز در مواردی که به طور خاص در راهنمای کاربر توضیح داده شده باشد. هرگز قطعات پروژکتور را از یکدیگر جدا نکرده و از ایجاد تغییرات در آن خودداری کنید (از جمله بخش های مصرفی). کلیه تعمیرات را به افراد متخصص واگذار کنید.

ولتاژهای الکتریکی موجود در پروژکتور ممکن است سبب بروز جراحت شود.



دستورالعمل ها

در صورت نصب پروژکتور بر روی سقف، باید این کار توسط متخصص مجرب و تنها با استفاده از تجهیزات مخصوص نصب انجام گیرد.

اگر مراحل نصب به درستی انجام نشود ممکن است پروژکتور بیفتد. این کار سبب بروز جراحت یا برخوردهای تصادفی می شود. برای انجام مراحل نصب با فروشنده خود تماس بگیرید.



انجام ندهید

در صورت نصب بر روی سقف و استفاده از چسب برای محکم کردن پیچ ها و جلوگیری از افتادن آنها، و یا در صورتی که از روغن برای روغنکاری پروژکتور استفاده می کنید، ممکن است محفظه پروژکتور ترک بردارد و پروژکتور از سقف به زمین بیفتد. این امر سبب بروز جراحت جدی در فردی می شود که در زیر پروژکتور نصب شده قرار دارد. همچنین سبب آسیب وارد آمدن به پروژکتور می شود. هنگام نصب یا تنظیم محل اتصال در سقف، از چسب برای جلوگیری از شل شدن پیچ ها استفاده نکرده و همچنین از روغن برای انجام روغن کاری استفاده نکنید.



از به کار بردن آن در مکان های خیس خودداری کنید

از استفاده از پروژکتور در مکانی که در معرض بارندگی، آب یا رطوبت زیاد قرار دارد، خودداری کنید.

## هشدار



انجام ندهید

از نوع برق عنوان شده بر روی پروژکتور استفاده کنید. استفاده از منبع برق متفاوت سبب بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود. اگر نسب به وجود برق مناسب اطمینان ندارید. با فروشنده یا شرکت برق تماس بگیرید.



دستورالعمل ها

مشخصات سیم برق را بررسی کنید. استفاده از سیم برق نامناسب سبب بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود.  
سیم برق ارائه شده به همراه پروژکتور متناسب با شرایط برق در کشوری در نظر گرفته شده است که دستگاه را از آنجا خریداری می کنید. در صورت استفاده از پروژکتور در کشوری که دستگاه را از آن خریداری کرده اید. فقط از سیم برق ارائه شده به همراه پروژکتور استفاده کنید. در صورت استفاده از پروژکتور در کشوری بجز محلی که دستگاه از آن خریداری شده است. از سیم برق صحیح و متناسب با آن کشور استفاده کنید.



دستورالعمل ها

هنگام استفاده از دوشاخه برق. موارد احتیاطی زیر را در نظر داشته باشید.  
عدم تبعیت از این موارد احتیاط سبب بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود.  
• از وارد آوردن بار زیاد بر روی پریزهای دیواری. سیم های رابط یا سیم های برق خودداری کنید.  
• از اتصال دوشاخه به پریز آغشته به گرد و خاک خودداری کنید.  
• دوشاخه را محکم درون پریز وارد کنید.  
• از گرفتن دوشاخه با دستان خیس خودداری کنید.  
• هنگام جدا کردن دوشاخه. از کشیدن سیم برق خودداری کنید. هنگام جدا کردن همیشه دوشاخه را در دست بگیرید.



انجام ندهید

از به کار بردن سیم برق آسیب دیده و خراب خودداری کنید. ممکن است آتش سوزی یا برق گرفتگی رخ دهد.  
• از ایجاد اصلاح و تغییرات در سیم برق خودداری کنید.  
• از قرار دادن اجسام سنگین بر روی سیم برق خودداری کنید.  
• از خم کردن. پیچاندن یا کشیدن بیش از حد سیم برق خودداری کنید.  
• سیم برق را از دستگاه های الکتریکی دور نگهدارید.  
در صورت آسیب وارد آمدن به سیم. با فروشنده خود تماس بگیرید.



لمس نکنید

در زمان وقوع صاعقه. به دوشاخه دست نزنید. در غیر اینصورت ممکن است دچار برق گرفتگی شوید.

## هشدار



خیس نکنید

از قرار دادن هرگونه ظرف حاوی مایع بر روی دستگاه خودداری کنید. ریختن هرگونه مایع به درون پروژکتور سبب بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود.



انجام ندهید

هنگامی که پروژکتور روشن است به درون لنز نگاه نکنید. این نور روشن سبب آسیب وارد شدن به چشمان شما می شود.



انجام ندهید

از وارد کردن یا انداختن اجسام فلزی، قابل اشتعال یا اجسام خارجی به درون محفظه های باز پروژکتور یا ورودی های مختلف آن خودداری کنید. همچنین از قرار دادن این اجسام در نزدیکی دستگاه نیز خودداری نمایید. انجام این کار سبب بروز آتش سوزی، برق گرفتگی یا سوختگی می شود.



دستورالعمل ها

از یک لامپ بخار جیوه با فشار داخلی بالا به عنوان منبع روشنایی پروژکتور استفاده می شود. از دستورالعمل های زیر پیروی کنید.

در صورت عدم تبعیت از موارد زیر ممکن است جراحت یا مسمومیت ایجاد شود.

- از جدا کردن یا آسیب رساندن به لامپ و یا قرار دادن آن در معرض هرگونه فشار خودداری کنید.
- گازهای موجود در لامپ های بخار جیوه، حاوی بخار جیوه هستند. در صورت شکستن لامپ، هوای اتاق را تهویه کنید تا از استنشاق گازهای رها شده یا تماس آن با چشمها و دهان جلوگیری شود.
- از نزدیک کردن صورت خود به پروژکتور در حین کارکرد آن خودداری کنید.
- هنگامی که پروژکتور را در سقف نصب می کنید باید دقت فراوانی داشته باشید زیرا با جدا کردن روکش لامپ ممکن است تکه های کوچک شیشه به زمین بریزد. هنگام تمیز کردن پروژکتور یا تعویض لامپ بصورت شخصی، دقت کنید که این تکه های کوچک شیشه به چشم ها و دهان شما وارد نشود.

در صورت شکستن لامپ و استنشاق گازها یا بوی شیشه های شکسته لامپ و یا وارد شدن آنها به چشم و دهان خود، همچنین در صورت بروز هر مورد دیگری فوراً به پزشک مراجعه کنید. همچنین برای دور ریختن صحیح دستگاه این کار را مطابق با قوانین محلی انجام دهید و از قرار دادن آن درون زباله ها خودداری کنید.

## هشدار



انجام ندهید

از قرار دادن پروژکتور یا کنترل از راه دور دارای باتری درون ماشینیه که شیشه های آن بسته است خودداری کنید. همچنین از قرار دادن آنها در مکان هایی که ممکن است در معرض تابش مستقیم نور خورشید قرار بگیرند و یا در هر مکانی که ممکن است به شدت گرم شود. خودداری کنید.

ممکن است در نتیجه گرما تغییر شکل رخ دهد یا عملکرد فنی دستگاه همراه با اشتباه باشد که این موارد می توانند سبب آتش سوزی شوند.



انجام ندهید

از به کار بردن اسپری های حاوی گازهای قابل اشتعال برای پاک کردن گرد و خاک و کثیفی موجود بر روی بخش هایی مانند لنز یا فیلتر پروژکتور خودداری کنید.

از آجایی که لامپ موجود در پروژکتور در طول استفاده بسیار گرم می شود. ممکن است این گازها شعله ور شده و آتش سوزی ایجاد شود.



انجام ندهید

از قرار دادن پروژکتور در مکان هایی که گازهای قابل اشتعال یا گازهای قابل انفجار در هوا وجود دارند. خودداری کنید.

از آجایی که لامپ موجود در پروژکتور در طول استفاده بسیار گرم می شود. ممکن است این گازها شعله ور شده و آتش سوزی ایجاد شود.



انجام ندهید

اجسامی که به آسانی آتش می گیرند را نزدیک لنز پروژکتور قرار ندهید. در غیر اینصورت ممکن است آتش بگیرند.

## احتیاط



انجام ندهید

از به کار بردن پروژکتور در مکان هایی که رطوبت یا گرد و خاک زیادی در آن وجود دارد. در نزدیکی گاز یا دستگاه های گرمازا یا در مکان هایی که در تماس مستقیم با بخار و دود است. خودداری کنید.

از به کار بردن یا استفاده از این پروژکتور در بیرون از ساختمان برای مدت زمان طولانی خودداری کنید.

ممکن است آتش سوزی یا برق گرفتگی رخ دهد.

## ⚠ احتیاط



انجام ندهید

- از پوشاندن شکاف ها و ورودی های موجود در محفظه پروژکتور خودداری کنید. این قسمت ها سبب تهویه هوا می شوند و از گرم شدن بیش از حد دستگاه جلوگیری می کنند.
- اگر پروژکتور را در نزدیکی دیوار قرار می دهید، بین دیوار و ورودی تهویه هوای دستگاه ۲۰ سانتی متر فاصله در نظر بگیرید.
- پروژکتور را در نزدیکی مکان های زیر قرار ندهید.
- مکان هایی که در آنها تهویه به سختی صورت می گیرد یا مکان های تنگ مانند داخل کمد یا قفسه کتاب.
- روی قالیچه، تخت، پرده و موارد مشابه.
- پروژکتور را با پارچه، پرده، یا رومیزی نپوشانید.
- مکان هایی که تهویه به سختی صورت می گیرد مانند قفسه AV یا کابینت.
- مکان هایی که در معرض دمای بسیار زیادی هستند، بعنوان مثال در نزدیکی تجهیزات گرمایشی.



بر روی سطح  
بدون ثبات قرار  
ندهید

- از قرار دادن پروژکتور بر روی چرخ، پایه یا میز بدون ثبات خودداری کنید. ممکن است پروژکتور بر روی زمین بیفتد یا وارونه شود و جراحاتی را ایجاد کند.



انجام ندهید

- از ایستادن بر روی پروژکتور و قرار دادن اجسام سنگین بر روی آن خودداری کنید. ممکن است زمین بیفتید و دچار جراحت شوید. همچنین ممکن است پروژکتور آسیب ببیند.



انجام ندهید

- از قرار دادن هر شیئی که به دلیل نزدیک بودن به محفظه های تهویه ممکن است خراب شده و به آن آسیب وارد شود، خودداری کنید. از نزدیک کردن دست و صورت خود به محفظه های دستگاه در حین کار کردن پروژکتور خودداری کنید.
- به دلیل هوای گرمی که از محفظه های تهویه خارج می شود، ممکن است دچار سوختگی شوید. این امر همچنین می تواند سبب خراب شدن یا آسیب وارد آمدن به دارایی های شما شود.

## ⚠ احتیاط

 انجام ندهید	<p>با استفاده از کتاب یا روکش لنز مانع از خروج نور از لنز پروژکتور نشوید. اگر نور پروژکتور برای مدت طولانی بر روی موردی بدرخشند، سبب گرم شدن آن می شود و در نتیجه روکش لنز آب می شود. این امر سبب بروز سوختگی یا شروع آتش سوزی می شود.</p> <p>همچنین نور منعکس شده سبب گرم شدن لنز و آسیب وارد آمدن به پروژکتور می شود.</p> <p>از عملکرد برای توقف موقت عملکرد A/V Mute پروژکتور استفاده کرده یا برای توقف کارکرد به مدت طولانی، دستگاه را خاموش کنید.</p>
 انجام ندهید	<p>هرگز بلافاصله پس از استفاده از دستگاه لامپ را بیرون نیاورید زیرا به شدت گرم است. قبل از بیرون آوردن لامپ، دستگاه را خاموش کرده و مدت زمانی را که در دفترچه راهنما مشخص شده است منتظر بمانید تا لامپ کاملاً خنک شود.</p> <p>این گرما سبب ایجاد سوختگی یا دیگر جراحات ها می شود.</p>
 انجام ندهید	<p>از قرار دادن منبع شعله های باز مانند شمع بر روی پروژکتور یا در نزدیکی آن خودداری کنید.</p>
 دوشاخه را از پریز جدا کنید	<p>اگر برای مدت زمان طولانی از پروژکتور استفاده نمی کنید، دوشاخه آن را از پریز جدا کنید.</p> <p>مکن است عایق بندی دستگاه خراب شده و در نتیجه آتش سوزی رخ دهد.</p>
 دوشاخه را از پریز جدا کنید	<p>قبل از جابجا کردن پروژکتور، اطمینان حاصل کنید که دستگاه خاموش است. دوشاخه از پریز دیواری جدا شدن است و تمام سیم ها نیز جدا شده باشند.</p> <p>مکن است آتش سوزی یا برق گرفتگی رخ دهد.</p>
 دوشاخه را از پریز جدا کنید	<p>قبل از تمیز کردن پروژکتور، دوشاخه آن را از پریز جدا کنید.</p> <p>این کار مانع از بروز برق گرفتگی در طول تمیز کردن دستگاه می شود.</p>
 دستورالعمل ها	<p>از یک پارچه خشک برای تمیز کردن دستگاه استفاده کنید (همچنین برای تمیز کردن کثیفی های بیشتر یا لکه های باقیمانده، از یک پارچه مرطوب استفاده کنید که کاملاً آب آن گرفته شده باشد). از به کار بردن مایعات، اسپری های تمیز کننده یا حلال هایی مانع الكل، تینر یا بنزین خودداری کنید.</p> <p>ورود آب به درون دستگاه یا شکستگی محفظه پروژکتور سبب ایجاد برق گرفتگی می شود.</p>



## ⚠ احتیاط



دستورالعمل ها

- استفاده از باتری اشتباه سبب نشت کردن مایع باتری و خوردگی باتری می شود. این امر سبب بروز آتش سوزی، بروز جراحت یا پوسیدگی و فرسایش پروژکتور می شود. هنگام تعویض باتری ها، موارد احتیاطی زیر را در نظر داشته باشید.
- باتری را به گونه ای قرار دهید که قطب های آن (+ و -) در جهت صحیح باشند.
- از به کار بردن باتری هایی از انواع متفاوت یا ترکیب کردن باتری های قدیمی و جدید با یکدیگر خودداری کنید.
- از به کار بردن باتری هایی بجز موارد مشخص شده در راهنمای کاربر خودداری کنید.
- در صورت نشت کردن باتری ها، مایع باتری را با استفاده از یک پارچه نرم تمیز کنید. اگر مایع بر روی دستانتان ریخت، فوراً آن را بشوید.
- بلافاصله پس از تمام شدن باتری ها، آنها را تعویض کنید.
- اگر نمی خواهید از پروژکتور برای مدت زمان طولانی استفاده کنید، باتری ها را بیرون بیاورید.
- از قرار دادن باتری ها در معرض گرما یا شعله و قرار دادن آنها در آب خودداری کنید.
- باتری های استفاده شده را مطابق با دستورالعمل های محلی دور بریزید.
- این باتری ها را دور از دسترس کودکان قرار دهید. باتری ها خطر خفگی را به همراه دارند و در صورت خورده شدن بسیار خطرناک هستند.



دستورالعمل ها

- از دستورالعمل های مراقبت و نگهداری برای این پروژکتور پیروی کنید. اگر بخش داخلی پروژکتور برای مدت زمان طولانی تمیز نشده است، ممکن است گرد و خاک در آن باشد که این امر سبب بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود. فیلتر هوا را متناوباً و در صورت نیاز تعویض کنید.
- در صورت نیاز برای تمیز کردن بخش داخلی پروژکتور با فروشنده خود تماس بگیرید.



انجام ندهید

- از به کار بردن پروژکتور در مکان هایی که گازهای فرساینده در آن قرار دارد خودداری کنید. مکان هایی که ممکن است در آن گاز سولفور حاصل از چشمه های آب گرم وجود داشته باشد.
- مکن است عملکرد دستگاه دچار مشکل شود.



دستورالعمل ها

- هنگامی که میزان صدا بسیار زیاد است، آن را راه اندازی نکنید. (فقط مدل های دارای بلندگوی داخلی)
- صداها بلند ممکن است به شنوایی شما آسیب برسانند. همیشه قبل از خاموش کردن پروژکتور، صدای آن را کم کنید. پس از روشن کردن پروژکتور، به تدریج صدای آن را زیاد کنید.



دستورالعمل ها

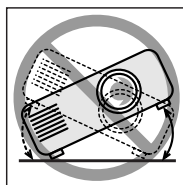
- از ایستادن در برابر پروژکتور خودداری کنید زیرا مانع از پخش تصاویر می شوید و نور روشن نیز به چشمان شما تابیده می شود.
- نگاه کردن به نور پروژکتور سبب آسیب وارد آوردن به بینایی شما می شود.

# نکاتی در مورد استفاده و نگهداری از دستگاه

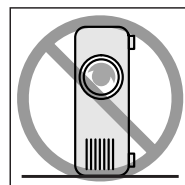
به منظور جلوگیری از عملکرد اشتباه، خطاهای عملیاتی یا آسیب وارد شدن به پروژکتور، موارد زیر را در نظر داشته باشید.

## نکاتی در مورد استفاده و نگهداری از دستگاه

- از به کار بردن یا نگهداری پروژکتور در مکان هایی که در معرض دمای بسیار زیاد یا بسیار کم قرار دارد، خودداری کنید. همچنین از قرار دادن در مکان هایی که دما بصورت ناگهانی تغییر می کند خودداری کنید.
- از دمای عملکرد و نگهداری مشخص شده در دفترچه راهنما در هنگام استفاده و نگهداری از پروژکتور تبعیت کنید.
- از نصب پروژکتور در مکان هایی که ممکن است در معرض لرزش یا ضربه قرار بگیرد، خودداری کنید.
- از نصب پروژکتور در نزدیکی سیم های برق یا ولتاژ زیاد یا منابع میدان های مغناطیسی خودداری کنید.
- این موارد مانع از عملکرد صحیح می شوند.
- در هیچکدام از شرایط زیر، از پروژکتور استفاده نکنید. در صورت عدم پیروی از این شرایط، مشکلاتی در عملکرد و یا برخورد ایجاد می شود.



در حالی که پروژکتور روی یک طرف خم شده است.



در حالی که پروژکتور روی لبه های آن قرار داده شده است.

- از خم کردن پروژکتور به سمت جلو یا عقب در زاویه ای بیشتر از مقدار مشخص شده در دفترچه راهنما خودداری کنید. انجام این کار سبب آسیب وارد آمدن به پروژکتور یا برخورد می شود.
- از لمس کردن لنز با دستان خیس خودداری کنید.
- هنگامی که از پروژکتور استفاده نمی کنید و برای جلوگیری از کثیف شدن لنز یا آسیب وارد آمدن به آن، همیشه روکش لنز را متصل کنید.
- قبل از نگهداری، باتری های کنترل از راه دور را از آن بیرون بیاورید.
- اگر باتری ها برای مدت زمان طولانی درون کنترل از راه دور باقی بمانند، ممکن است نشست کنند.
- از استفاده از پروژکتور یا نگهداری آن در مکان هایی که دود روغن یا سیگار وجود دارد خودداری کنید زیرا این امر می تواند تأثیر منفی بر کیفیت تصاویر پخش شده داشته باشد.
- برای تمیز کردن بخش داخلی پروژکتور با فروشنده خود تماس بگیرید. اگر بخش داخلی پروژکتور برای مدت زمان طولانی تمیز نشده است، ممکن است گرد و خاک در آن باشد که این امر سبب بروز آتش سوزی یا برق گرفتگی می شود.

- در صورت بروز خسارت یا صدمه حاصل از آسیب وارد شده به پروژکتور یا عدم کارکرد لامپ که تحت شرایط ضمانت خدمات نباشند، Epson هیچ مسئولیتی را متقبل نخواهد شد.
- اگر یک تصویر ثابت برای مدت زمان طولانی پخش شود، ممکن است تصویر بر روی صفحه ثابت بماند. از پخش تصاویر در یک موقعیت مشابه برای مدت زمان طولانی خودداری کنید.

## لامپ پخش

- از یک لامپ بخار جیوه با فشار داخلی بالا به عنوان منبع روشنایی پروژکتور استفاده می شود.
- مشخصات لامپ بخار جیوه عبارت است از:
- میزان تراکم لامپ پس از استفاده به تدریج کم می شود.
- هنگامی که زمان تعویض لامپ فرا برسد، لامپ دیگر روشن نمی شود یا با صدای بلندی می شکند.
- فاصله زمانی بین تعویض لامپ تا حد زیادی به مشخصات جداگانه لامپ ها و محیط عملیاتی آنها بستگی دارد. همیشه یک لامپ اضافی داشته باشید تا در صورت نیاز از آن استفاده کنید.
- پس از خاموش کردن پروژکتور بلافاصله آن را روشن نکنید. روشن و خاموش کردن مکرر پروژکتور سبب کوتاه شدن عمر لامپ می شود.
- در صورت سپری شدن مدت زمان تعویض لامپ، احتمال شکستن آن بیشتر است. با نمایش پیام تعویض لامپ، هرچه سریعتر آن را با یک جدید تعویض کنید.

## صفحه LCD

وقد تم تصنيع لوحة الشاشة البلورية LCD باستخدام تقنية غاية في الدقة. مع ذلك يمكن ان صفحه LCD با استفاده از فن آوری با دقت بسیار زیاد ساخته شده است. با این وجود ممکن است نقاط سیاه رنگی بر روی صفحه ظاهر شود یا چندین نقطه قرمز، آبی و سبز رنگ با نور بسیار زیاد برخی مواقع روشن شوند. همچنین ممکن است خطوط رنگی یا بخش های رنگی بصورت نامنظم نمایش داده شوند. این موارد به دلیل ویژگی های صفحه LCD ایجاد می شود و نشانه نقص کارکرد نیست.

## نکاتی در مورد جابجا کردن پروژکتور

- پروژکتور را خاموش کرده و سپس سیم برق را از پریز دیواری جدا کنید.
- همچنین بررسی کنید که کلیه سیم های دیگر نیز جدا شده باشند.
- روکش لنز را به لنز متصل کنید.
- پایه قابل تنظیم را ببندید.
- اگر مدل پروژکتور شما دارای دسته است، هنگام جابجا کردن آن را با کمک دسته ها بگیرید.

## هنگام ارسال پروژکتور برای سازنده جهت اتمام تعمیرات

قطعات داخلی پروژکتور شامل تعداد زیادی بخش های شیشه ای و بسیار ظریف و کوچک هستند. هنگام جابجا کردن پروژکتور، با پیروی از موارد زیر از پروژکتور در برابر هرگونه آسیب ناشی از ضربه محافظت کنید.

پروژکتور را بصورت محکم درون مواد ضربه گیر قرار دهید تا در برابر ضربه از آن محافظت شود. سپس آن را درون یک محفظه محکم قرار دهید. به شرکت حمل کننده اطلاع دهید که بسته موجود حاوی مواد شکستنی است.

## سیم های برق برای استفاده در سایر کشورها

سیم برق ارائه شده به همراه این پروژکتور با دستورالعمل های ایمنی الکتریکی مطابقت دارد. از به کار بردن سیم برقی بجز سیم ارائه شده با پروژکتور خودداری کنید.

اگر از پروژکتور در دیگر مناطق و کشورها استفاده می کنید. بررسی کنید که ولتاژ برق. شکل پریز برق و رتبه بندی الکتریکی پروژکتور با استانداردهای محلی مطابقت داشته باشد و یک سیم برق مناسب را در آن کشور خریداری کنید.

برای اطلاع از جزئیات مربوط به دریافت یک سیم برق مناسب. با فروشنده مجاز Epson در کشورهای لیست شده در صفحه ۱۷ مراجعه کنید.

### مشخصات کلی سیم برق

- بدون در نظر گرفتن کشور محل استفاده، از شرایط زیر باید پیروی کنید.
- سیم برق باید دارای علامت های تأیید از مقامات استاندارد کشوری باشد که در آن می خواهید از پروژکتور استفاده کنید.
- دوشاخه باید دارای شکل مشابه با پریزهای کشوری باشد که در آن می خواهید از دستگاه استفاده کنید.

### نمونه هایی از علامت مجوز یا استاندارد در کشورهای مختلف

نام کشور	علامت مجوز یا استاندارد	نام کشور	علامت مجوز یا استاندارد
ایالات متحده آمریکا	UL	نروژ	NEMKO
کانادا	CSA	فنلاند	FIMKO
انگلستان	BSI	فرانسه	LCIE
ایتالیا	IMQ	هلند	KEMA
استرالیا	SAA	بلژیک	CEBEC
اتریش	OVE	ژاپن	PSE
سوئیس	SEV	کره	EK
سوئد	SEMKO	چین	CCC
دانمارک	DEMKO	سنگاپور	PSB
آلمان	VDE		

نرم افزار موجود در CD-ROM که همراه با پروژکتور ارائه می شود را می توانید از سایت Epson در آدرس (<http://www.epson.com>) نیز دانلود کنید. در صورت به روز رسانی نرم افزار، جدیدترین نسخه نرم افزار نیز در این سایت موجود است.

برای اطلاع از جدیدترین موارد ارتقای نرم افزار، از سایت Epson در آدرس (<http://www.epson.com>) دیدن کنید.





اگر پروژکتور شما دارای مشکل است، یک نسخه از این صفحات بررسی تهیه کرده و هنگام تماس با بخش خدمات از آنها برای توضیح علائم مربوط به مشکل خود به صورت شفاف و واضح استفاده کنید.

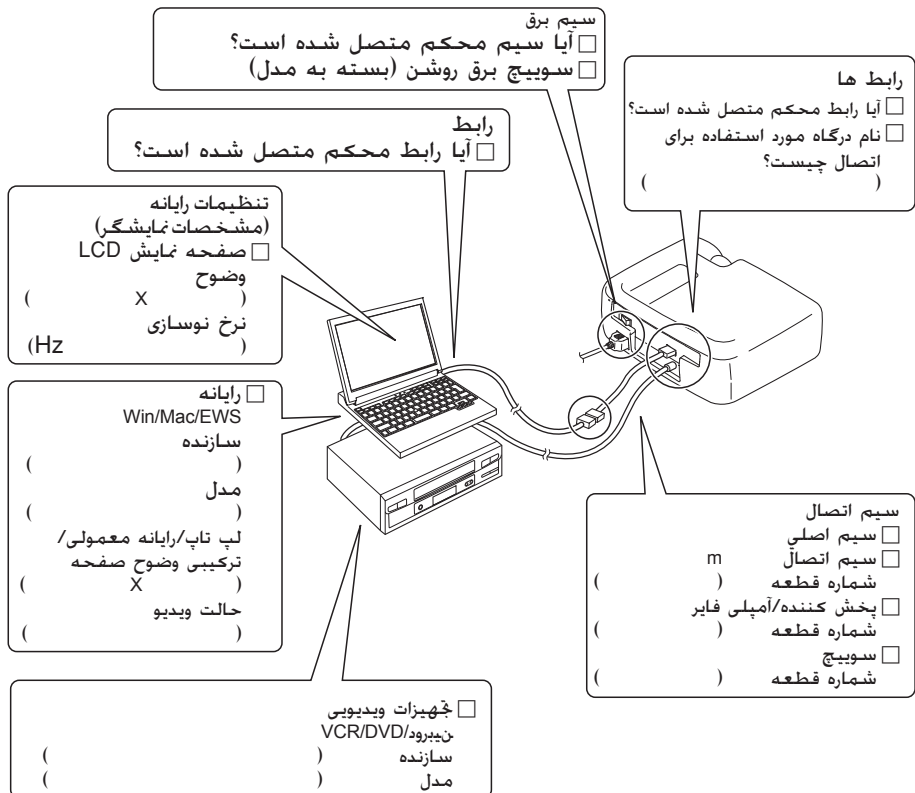
## مشکل

- ☐ دستگاه روشن نمی شود
- ☐ هیچ تصویری بر روی صفحه نمایش داده نمی شود
- ☐ پیامی نمایش داده می شود
- ☐ No image signal is being input
- (هیچ سیگنال تصویری دریافت نمی شود)
- ☐ These signals cannot be handled by this projector
- (امکان دریافت و استفاده از این سیگنال ها توسط این پروژکتور وجود ندارد.)
- ☐ صفحه آبی رنگ (پس زمینه آبی)
- ☐ صفحه سیاه رنگ (پس زمینه سیاه)
- ☐ تصاویر پخش شده
- ☐ آرم کاربر (هیچ پیامی نمایش داده نمی شود)
- تصویر فشرده شده یا کوچک است
- ☐ فقط بخشی از تصویر نمایش داده می شود
- ☐ اندازه تصویر از اندازه صفحه کوچک تر است
- ☐ تصویر حالت ذوزنقه ای دارد
- ☐ چنندین پیکسل از بین رفته اند
- کیفیت تصویر بد است
- ☐ تصویر مات است و درون کادر نیست
- ☐ خطوطی بر روی تصویر نمایش داده می شود
- ☐ تصویر می لرزد
- ☐ به نظر می رسد که نویسه ها از بین رفته اند
- صدای (فقط مدل های دارای بلندگوی داخلی)
- ☐ هیچ صدایی پخش نمی شود
- ☐ صدا بسیار کم است
- ☐ صدا دچار اعوجاج است
- ☐ صدای اشتباه پخش می شود
- ☐ آیا دستگاه وصل شده برای پخش صدا تنظیم شده است؟
- ☐ آیا در هنگام اتصال بلندگوهای خارجی، صدا پخش می شود؟ (اگر دارای درگاه Audio Out (خروجی صدا) باشد)
- کیفیت رنگ بد است یا بسیار تیره است
- ☐ بسیار تیره است
- ☐ کیفیت رنگ بد است یا بسیار تیره است (فیلم)
- ☐ کیفیت رنگ بد است یا بسیار تیره است (رایانه)
- ☐ رنگ با TV/CRT متفاوت است
- منوها
- ☐ منوها نمایش داده می شوند
- تنظیمات ☐ Sleep Mode
- (حالت خواب): ON (روشن)
- ☐ درباره (فیلم)
- h Lamp (لامپ)
- Video Signal (سیگنال ویدیویی)
- ☐ AUTO
- ☐ NTSC
- ☐ سایر موارد
- ☐ درباره (رایانه)
- h Lamp (لامپ)
- Frequency (فرکانس) H Hz
- V Hz
- SYNC Polarity (قطبیت SYNC)
- H ☐ Positive (مثبت)
- ☐ Negative (منفی)
- V ☐ Positive (مثبت)
- ☐ Negative (منفی)
- SYNC Mode (حالت SYNC)
- ☐ Separate (جداگانه)
- ☐ Composite (ترکیبی)
- ☐ Sync on Green
- (همگام سازی سبز)
- X Resolution (وضوح)
- Hz Refresh Rate (سرعت نوسازی)
- منوها
- ☐ منوها نمایش داده می شوند
- Audio (صدا) ☐
- Audio input (ورودی صدا) ( )
- Volume (میزان صدا) ( )

علائم را در اینجا بنویسید:

EMP-  
EH-  
EB-  
شماره سریال  
تاریخ خرید: / /  
نشانگرها  
(رنگ و وضعیت هر نشانگر را بنویسید)

☐ نشانگر   
☐ نشانگر   
☐ نشانگر   
☐ نشانگر 



- این مشکل چه وقت رخ می دهد؟ ☐ قبل از استفاده ☐ بلافاصله پس از شروع به استفاده
- ☐ در حین استفاده ☐ ماندن: همیشه زمانی که ..... تمام می شود
- ☐ سایر موارد ( )
- تعداد دفعات بروز مشکل ☐ همیشه ☐ برخی مواقع (..... بار در طول .....)
- مانند: همیشه زمانی که ..... تمام می شود
- ☐ سایر موارد ( )





# لیست تماس پروژکتور Epson

این لیست آدرس به تاریخ آگوست ۲۰۱۲ به روز است.  
آدرس تماس به روز تر را می توانید از سایت مربوطه که در اینجا آورده شده است پیدا کنید. اگر آنچه را که مورد نظر شماست در هیچکدام از این صفحات پیدا نکردید. از صفحه اصلی Epson در آدرس [www.epson.com](http://www.epson.com) دیدن کنید.

## < EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA >

### ALBANIA :

**ITD Sh.p.k.**  
Gjergji Center  
Rr Murat Toptani  
04000 Tirana  
Albania  
Tel: 00355 4 2256031  
Fax: 00355 4 2256013  
<http://www.itd-al.com>

### AUSTRIA :

**Epson Deutschland GmbH**  
Europark Donau Industriestrasse  
1-7 / Stg. 6 / 2. OG  
A-3400 Klosterneuburg  
Austria  
Tel: +43 (0) 2243 - 40 181 - 0  
Fax: +43 (0) 2243 - 40 181 - 30  
<http://www.epson.at>

### BELGIUM :

**Epson Europe B.V.**  
**Branch office Belgium**  
Belgicastraat 4 - Keiberg,  
B-1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 070 350120  
<http://www.epson.be>

### BOSNIA AND HERZEGOVINA :

**NET d.o.o. Computer Engineering**  
Vukovarska 24  
88000 Mostar  
Bosnia and Herzegovina  
Tel: 00387 36449660  
Fax: 00387 36449669  
E-mail: [info@net.com.ba](mailto:info@net.com.ba)  
<http://www.net.com.ba>

### BULGARIA :

**Epson Service Center Bulgaria**  
c/o ProSoft Central Service  
Akad. G. Bonchev SRT. bl.6  
1113 Sofia, Bulgaria  
Tel: 00359 2 979 30 75  
Fax: 00359 2 971 31 79  
E-mail: [info@prosoft.bg](mailto:info@prosoft.bg)  
<http://www.prosoft.bg>

### CROATIA :

**MR servis d.o.o.**  
Dugoselska cesta 5  
10370 Rugvica, Croatia  
Tel: 00385 16401111  
Fax: 03485 13654982  
E-mail: [info@mrservis.hr](mailto:info@mrservis.hr)  
<http://www.mrservis.hr>

### CYPRUS :

**Mechatronic Ltd.**  
88 Digenis Akritas Avenue  
"Loizides Centre 2" 2nd Floor  
CY-1061 Nicosia, Cyprus  
Tel: 00357 22582258  
Fax: 00357 22582222  
<http://www.mechatronic.com.cy>

### CZECH REPUBLIC :

**Epson Europe B.V.**  
**Branch Office Czech Republic**  
Slavickova 1a 63800 Brno  
Czech Republic  
Hotline: 800 142 052  
E-mail: [info@epson.cz](mailto:info@epson.cz)  
<http://www.epson.cz>

### DENMARK :

**Epson Denmark**  
Transformervej 6  
2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44508585  
Fax: 44508586  
Hotline: 80808047  
E-mail: [danmark@epson.dk](mailto:danmark@epson.dk)  
<http://www.epson.dk>

### ESTONIA :

**Epson Service Center Estonia**  
c/o Kulbert Ltd.  
Sirge 4,  
10618 Tallinn, Estonia  
Tel: 00372 671 8160  
Fax: 00372 671 8161  
<http://www.epson.ee>

### FINLAND :

**Epson Finland**  
Rajatorpantie 41 C FI-01640  
Vantaa, Finland  
Hotline: 0201 552090  
<http://www.epson.fi>

### FRANCE & DOM-TOM TERRITORY :

**Epson France S.A.**  
150 rue Victor Hugo BP 320  
92305 Levallois Perret  
Cedex, France  
Hotline: 0821017017  
<http://www.epson.fr>

## GERMANY :

**Epson Deutschland GmbH**  
Otto-Hahn-Strasse 4 D-40670  
Meerbusch, F.R. Germany  
Tel: +49-(0) 2159-538 0  
Fax: +49-(0) 2159-538 3000  
Hotline: 01805 2341 10  
<http://www.epson.de>

## GREECE :

**Oktabit S.A.**  
Gounari 26,  
15343 Agia Paraskevi  
Greece  
Tel: 0030 210 6067181  
Fax: 0030 210 6067180  
<http://www.oktabitgr.com>

## HUNGARY :

**Epson Europe B.V.**  
**Branch Office Hungary**  
Infopark Setany 1.  
HU-1117 Budapest, Hungary  
Hotline: 06 800 14 783  
E-mail: [infoline@epson.hu](mailto:infoline@epson.hu)  
<http://www.epson.hu>

## IRELAND :

**Epson (UK) Ltd.**  
Westside, London Road  
Hemel Hempstead  
Herts HP3 9TD, U.K.  
Hotline: 01 679 9015  
<http://www.epson.ie>

## ISRAEL :

**Epson Israel**  
2 Habonim st.  
Ramat Gan, Israel  
Tel: +972-3-5751833  
Fax: +972-3-575161  
<http://www.epson.co.il>

## ITALY :

**Epson Italia s.p.a.**  
Via M. Vignano de Vizzi, 93/95  
20092 Cinisello Balsamo  
Mirano, Italy  
Tel: +39 02. 660321  
Fax: +39 02. 6123622  
Hotline: +39 06.60521503  
<http://www.epson.it>

## KAZAKHSTAN :

**Epson Kazakhstan**  
**Rep. Office**  
97, Samal-2, bldg A1, 5th floor  
Business Center  
"Samal Towers"  
Almaty 050051, Kazakhstan  
Tel: +7 727 3560260  
Fax: +7 727 3560260  
<http://www.epson.kz>

## LATVIA :

**Epson Service Center**  
**Latvia**  
c/o ServiceNet LV  
Jelgavas 36  
1004 Riga, Latvia  
Tel: 00 371 746 0399  
Fax: 00 371 746 0299  
<http://www.epson.lv>

## LITHUANIA :

**Epson Service Center**  
**Lithuania**  
c/o ServiceNet  
Gaiziunu 3  
50128 Kaunas, Lithuania  
Tel: 00 370 37 400 160  
Fax: 00 370 37 400 161  
<http://www.epson.lt>

## LUXEMBURG :

**Epson Europe B.V.**  
**Branch office Belgium**  
Belgicastraat 4-Keiberg  
B-1930 Zaventem  
Belgium  
Tel: +32 2/ 7 12 30 10  
Fax: +32 2/ 7 12 30 20  
Hotline: 0900 43010  
<http://www.epson.be>

## MACEDONIA :

**Digit Computer**  
**Engineering**  
Bul. Partizanski Odredi  
62 Vlez II mezanin  
1000 Skopje, Macedonia  
Tel: 00389 2 3093393  
Fax: 00389 2 3093393  
E-mail: [digit@digit.com.mk](mailto:digit@digit.com.mk)  
<http://www.digit.com.mk>

## NETHERLANDS :

**Epson Europe B.V.**  
**Benelux sales office**  
Entrada 701  
NL-1096 EJ Amsterdam  
Netherlands  
Tel: +31 20 592 65 55  
Fax: +31 20 592 65 66  
Hotline: 0900 5050808  
<http://www.epson.nl>

## NORWAY :

**Epson Norway**  
Fjordveien 3  
1363 Hovik, Norway  
Tel: 4780030030  
E-mail: [ksbl@telenor.com](mailto:ksbl@telenor.com)  
<http://www.epson.no>

## POLAND :

**Epson Europe B.V.**  
**Branch Office Poland**  
Ul. Bukszerska 66 PL-02-690  
Warszawa, Poland  
Hotline: (0) 801-646453  
<http://www.epson.pl>

## PORTUGAL :

**Epson Ibérica S.A.U.**  
**Branch Office Portugal**  
Rua Gregorio Lopes, Lote 1514,  
Restelo, 1400 Lisboa, Portugal  
Tel: 213035400  
Fax: 213035490  
Hotline: 707 222 000  
<http://www.epson.pt>

## ROMANIA :

**Epson Europe B.V.**  
**Branch Office Romania**  
Strada Ion Urdareanu nr. 34  
Sector 5, 050688 Bucuresti  
Romania  
Tel: 00 40 21 4025024  
Fax: 00 40 21 4025020  
<http://www.epson.ro>



## **RUSSIA :**

### **Epson CIS**

Schepkina street, 42,  
Bldg 2A, 3rd floor  
129110, Moscow, Russia  
Tel: +7 (495) 777-03-55  
Fax: +7 (495) 777-03-57  
<http://www.epson.ru>

## **UKRAINE :**

### **Epson Kiev Rep. Office**

Pimonenko street, 13,  
Bldg 7B, Office 15  
04050, Kiev, Ukraine  
Tel: +38 (044) 492 9705  
Fax: +38 (044) 492 9706  
<http://www.epson.ua>

## **SERBIA :**

### **AVG d.o.o. Beograd**

Prve pruge 31c  
11080 Zemun, Beograd  
Republic of Serbia  
Tel: 00381 11 3191868  
E-mail: [office@a-v-g.rs](mailto:office@a-v-g.rs)  
<http://www.a-v-g.rs>

## **SLOVAKIA :**

### **Epson Europe B.V. Branch Office**

#### **Czech Republic**

Slavickova 1a 63800 Brno  
Czech Republic  
Hotline: 0850 111 429  
(national costs)  
E-mail: [info@epson.sk](mailto:info@epson.sk)  
<http://www.epson.sk>

## **SLOVENIA :**

### **Birotehna d.o.o.**

Litijska Cesta 259  
1261 Ljubljana - Dobrunje  
Slovenia  
Tel: 00 386 1 5853 410  
Fax: 00386 1 5400130  
E-mail: [info@birotehna.si](mailto:info@birotehna.si)  
<http://www.birotehna.si>

## **SPAIN :**

### **Epson Ibérica, S.A.U.**

Av. de Roma, 18-26  
08290 Cerdanyola del Vallès  
Barcelona, Spain  
Tel: 93 582 15 00  
Fax: 93 582 15 55  
Hotline: 902 28 27 26  
<http://www.epson.es>

## **SWEDEN :**

### **Epson Sweden**

Box 329 192 30 Sollentuna  
Sweden  
Tel: 0771-400134  
<http://www.epson.se>

## **SWITZERLAND :**

### **Epson Deutschland GmbH**

#### **Branch office Switzerland**

Zweigniederlassung Kloten  
Steinackerstrasse 34  
CH-8302 Kloten  
Switzerland  
Tel: +41 (0) 43 255 70 20  
Fax: +41 (0) 43 255 70 21  
Hotline: 0848448820  
<http://www.epson.ch>

## **TURKEY :**

### **Tecpro Bilgi Teknolojileri**

#### **Tic. ve San. Ltd. Sti.**

Telsizler Mah. Zincirliidere  
Cad.No: 10 Kat 1-2  
Kagithane 34410 Istanbul  
Turkey  
Tel: 0090 212 2684000  
Fax: 0090 212 2684001  
E-mail: [epson@tecpro.com.tr](mailto:epson@tecpro.com.tr)  
<http://www.tecpro.com.tr>

## **UK :**

### **Epson (UK) Ltd.**

Westside, London Road  
Hemel Hempstead  
Herts HP3 9TD, UK  
Tel: (01442) 261144  
Fax: (01442) 227227  
Hotline: 08704437766  
<http://www.epson.co.uk>

## **AFRICA :**

Contact your dealer  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
<http://www.epson.co.za>  
or  
<http://www.epson.fr>

## **SOUTH AFRICA :**

### **Epson South Africa**

Grnd. Floor,  
Durham Hse, Block 6  
Fourways Office Park  
Cnr. Fourways Blvd. & Roos Str.  
Fourways, Gauteng  
South Africa  
Tel: +27 11 465 9621  
Fax: +27 11 465 1542  
Helpdesk: 0860 337766  
or +27 11 201 7741  
Email: [support@epson.co.za](mailto:support@epson.co.za)  
<http://www.epson.co.za>

## **MIDDLE EAST :**

### **Epson (Middle East)**

P.O. Box: 17383 Jebel Ali Free  
Zone Dubai  
UAE (United Arab Emirates)  
Tel: +971 4 88 72 1 72  
Fax: +971 4 88 18 9 45  
Email: [supportme@epson.eu](mailto:supportme@epson.eu)  
<http://www.epson.ae>

## &lt; NORTH, CENTRAL AMERICA &amp; CARIBBEAN ISLANDS &gt;

**CANADA :**

**Epson Canada, Ltd.**  
185 Renfrew Drive  
Markham, Ontario  
L3R 6G3  
Canada  
Tel: 905-709-9475  
or 905-709-3839  
<http://www.epson.ca>

**COSTA RICA :**

**Epson Costa Rica, S.A.**  
De la Embajada Americana  
200 Sur y 300 Oeste  
Pavas, San Jose  
Costa Rica  
Tel: 800-EPSONCR  
(800-3776627)  
<http://www.epson.co.cr>

**MEXICO :**

**Epson Mexico, S.A. de C.V.**  
Boulevard Manuel Avila  
Camacho 389  
Edificio 1, Conjunto Legaria  
Col Irrigación, C.P. 11500  
México, DF  
Tel: (52 55) 1323-2052  
/ (52 55) 1323-2096  
/ (52 55) 1323-2127  
<http://www.epson.com.mx>

**U. S. A. :**

**Epson America, Inc.**  
3840 Kilroy Airport Way  
Long Beach, CA 90806  
USA  
Tel: 562-276-4394  
<http://www.epson.com>

**ECUADOR :**

**Epson Ecuador**  
Tel: 604-4220 (Guayaquil)  
Tel: 04-604-4220  
(otras ciudades)  
<http://www.epson.com.ec>

## &lt; SOUTH AMERICA &gt;

**ARGENTINA :**

**Epson Argentina S.R.L.**  
Ave. Belgrano 970  
(1092) Buenos Aires  
Argentina  
Tel: (5411) 5167-0300  
<http://www.epson.com.ar>

**CHILE :**

**Epson Chile S.A.**  
La Concepción 322, Piso 3  
Providencia, Santiago, Chile  
Tel: (562) 484-3400  
<http://www.epson.cl>

**PERU :**

**Epson Peru S.A.**  
Av. Canaval y Moreyra 590  
San Isidro, Lima, Perú  
Tel: (511) 418 0210  
<http://www.epson.com.pe>

**BRAZIL :**

**Epson do Brasil**  
Av. Tucunará,  
720 Tamboré Barueri,  
Sao Paulo, SP 06460-020  
Brazil  
Tel: (55 11) 3956-6868  
<http://www.epson.com.br>

**COLOMBIA :**

**Epson Colombia Ltd.**  
Calle 100 No 19-54 Piso 7  
Bogota, Colombia  
Tel: (571) 523-5000  
<http://www.epson.com.co>

**VENEZUELA :**

**Epson Venezuela S.A.**  
Calle 4 con Calle 11-1  
La Urbina Sur.  
Caracas, Venezuela  
Tel: (58 212) 240-1111  
<http://www.epson.com.ve>

## &lt; ASIA &amp; OCEANIA &gt;

**AUSTRALIA :**

**Epson Australia Pty. Ltd.**  
3 Talavera Road,  
North Ryde, NSW 2113,  
Australia  
Tel: 1300 361 054  
<http://www.epson.com.au>

**CHINA :**

**Epson (China) Co., Ltd.**  
7F, Jinbao Building,  
No.89 Jinbao Street,  
Dongcheng District,  
Beijing,  
China, 100005  
Tel: (86-10) 85221199  
Fax: (86-10) 85221123  
Hotline: 400-810-9977  
<http://www.epson.com.cn>

**HONG KONG :**

**Epson Hong Kong Ltd.**  
Unit 715-723, Trade Square,  
681 Cheung Sha Wan Road,  
Cheung Sha Wan, Kowloon,  
Hong Kong  
Support Hotline:  
(852) 2827 8911  
Fax: (852) 2827 4383  
<http://www.epson.com.hk>



## **INDIA :**

**Epson India Pvt., Ltd.**  
12th Floor, The Millenia,  
Tower A,  
No. 1, Murphy Road,  
Ulsoor,  
Bangalore 560008  
India  
Tel: 1800 425 0011  
/1860 3000 1600  
<http://www.epson.co.in>

## **INDONESIA :**

**PT. Epson Indonesia**  
Wisma Keiai, 16th Floor,  
Jalan Jenderal Sudirman Kav. 3,  
Jakarta 10220, Indonesia  
Tel: 021-5723161  
Fax: 021-5724357  
<http://www.epson.co.id>

## **JAPAN :**

**Seiko Epson Co.**  
**Toyoshina Plant**  
VP Customer Support Group:  
6925 Toyoshinatazawa,  
Azumino-shi, Nagano-ken,  
399-8285 Japan  
Tel: 0263-87-5814  
Fax: 0263-87-5813  
<http://www.epson.jp>

## **KOREA :**

**Epson Korea Co., Ltd.**  
11F Milim Tower,  
825-22 Yeoksam-dong,  
Gangnam-gu, Seoul,  
135-934 Korea  
Tel : 82-2-558-4270  
Fax: 82-2-558-4272  
<http://www.epson.co.kr>

## **MALAYSIA :**

**Epson Malaysia Sdn. Bhd.**  
3rd Floor, East Tower,  
Wisma Consplant 1,  
No.2, Jalan SS 16/4,  
47500 Subang Jaya,  
Malaysia  
Tel: 03 56 288 288  
Fax: 03 56 212 088  
<http://www.epson.com.my>

## **NEW ZEALAND :**

**Epson New Zealand**  
Level 2,  
7-9 Fanshawe Street,  
Auckland Central, 1010  
New Zealand  
Tel: 09 366 6855  
Fax: 09 366 6865  
<http://www.epson.co.nz>

## **PHILIPPINES :**

**Epson Philippines Co.**  
8th Floor, Anson's Center,  
#23 ADB Avenue,  
Pasig City 1605,  
Philippines  
Tel: 632-7062609  
Fax: 632-7062663  
<http://www.epson.com.ph>

## **SINGAPORE :**

**Epson Singapore Pte. Ltd.**  
1 HarbourFront Place,  
#03-02 HarbourFront Tower 1,  
Singapore 098633  
Tel: 6586 3111  
<http://www.epson.com.sg>

## **TAIWAN :**

**Epson Taiwan**  
**Technology & Trading Ltd.**  
14F, No. 7, Song Ren Road,  
Taipei, Taiwan  
Tel: (02) 8786-6688  
Fax: (02) 8786-6633  
<http://www.epson.com.tw>

## **THAILAND :**

**Epson (Thailand) Co.,Ltd.**  
195 Empire Tower, 42nd Floor,  
South Sathorn Road,  
Yannawa, Sathorn,  
Bangkok 10120, Thailand  
Tel: 02 685 9888  
Fax: 02 685 9889  
<http://www.epson.co.th>